

### Velikomestna slika.

Ženska umrla lakote.

Kjer živi tisoč ljudi v razkošju, tam jih deset tisoč lakoti umira. Ko se je na tisoče bogatih žensk viličnega mesta napotilo radi odmora v gorovje, tam je umrla jedva tridesetletna žena v rokah njenega moža in v bormen koticu za plotom praznega stavbišča — radi lakote. Trdo je srce viličnega mesta, kakor kamenje, iz kterega je vstvarjeno.

V kotu praznega stavbišča na 133. ulici in 12. Ave. v New Yorku, našel je minolo sredo policaj Martin stekajočega in plakajočega moža, kteremu je gledala lakota iz žalostnih, solzastih se oči. V naročju je držal nesrečnik, kteri že tri dni ni ničesar jedel, svojo tridesetletno soprogo, blede, upadlo in borečo se s smrtjo. Tudi ona tri dni ni ničesar zavžila. Tihim in tučnim glasom prosil je mož, imenuje se John Brown — da mu pošlje policaj ženo v bolnico. "Ona jedva še diha", tako je on mislil, "in je postala že trda, svojih ustnih ne more več gibati radi lakote, radi strašne lakote."

Policaj je telefoniral po ambulanco J. Hood Wrightove bolnice. Toda na lice mesta došli zdravnik je našel le še mrtvo truplo Lizzie Brownove, truplo nekot krasne ženske. Tudi neizprosna smrt in lakota pokonjati nista odvzeli krasote, Jokake se je le čil soprog od svoje drage mrtve, ktero so odvedli v mrtvašnico. Mož se je povedel v bližajočo policijsko postajo, kjer so mu dali jedi in pijače. Jedel je kot izstradana žival, pojedel je vse, kar so mu dali, toda jedel je solzastih se oči, ktere so jokale za njegovo ljubljeno, nekdanj krasno, sedaj radi lakote umrlo ženo.

Ko se je izjokal, je povedal, da se je pred šestimi leti oženil. Oba sta srečno skupaj živela. Ona je bila enega bogatega newyorškega trgovca z vinom in žganjem, toda starši so jo zapustili, ker se je omožila, kakor joj je srce volalo. Imena očeta njegove žene ni hotel naznati. Potem je zopet pričel jokati. — Kedo bode oskrbel nesrečnici pogreb? Ali bo našla svoj v kratkem pozabljeni prostor na pokopališču Pottersfield? — Tekom zadnjih par mesecev Brown ni našel dela. Ves svet mu je bil nasproten. On in njegova soproga sta delala tu pa tam za vsakdanji kruh. Potem sta oba zbolela in oslabela. Pri trošila sta zadnji novčič. Na to so jima odvzeli stanovanje in imela ni sta ničesar več. Nesrečni soprog je odnesel svojo na smrt bolno ženo na prazno stavbišče v kot za plotom, kjer je zadnjič v svojem življenju vzdihnila — na prsih njenega moža prestalo je njeno obogo ali vendar topla ljubee srce biti.

### Samomor dečka.

Minoli četrtek zastrupil se je s karbolno kislino 15letni deček Leopold Jentzer, Brooklyn Borough v New Yorku. Deček je bil izvrsten steno-graf pri tvrdki Knickerbocker Whiskey Co., Manhattan Borough. Njegovi starši ne vedo kaj je gnalo dečka v smrt in hočejo skoraj obupati.

### Zemlja se vdira.

Seranton, Pa., 17. julija. Nad premogovim rovom št. 2, kjer stoji cerkev sv. Lovra, se je pričela zemlja vdirati. Cerkev je izdatno poskodovana. Tudi druge hiše v okolici so poskodovane. Zemlja se je za pol milje znižala, tako da je promet na nekaterih ulicah nevaren. V rovu št. 2 je zasulo štiri premogarje, kterih jeden je težko ranjen.

### Razstrelba v rovu.

Portland, Ore., 17. julija. Iz Vancouvera, B. C., se poroča, da se je v nekem premogovem rovu pri naselbinu Cornose pripetila razstrelba plinov. Dvanajst premogarjev je bilo usmrtenih.

### Trinajst Kitajcev usmrtenih.

Vancouver, B. C., 17. julija. Včeraj je bilo radi razstrelbe plinov, kteri se je pripetila v rovu št. 6 v Cumberlandu, na mestu usmrtenih 13 Kitajcev, dočim jih je bilo osem ranjenih. Vlado inšpektor Morgan je danes odpotoval na mesto nesreče, da izvede zakon proti nastavljanju kitajskih premogarjev. Vendar pa vlada ne bode tako lahko družbo prisilila njihove Kitajce, kteri skoraj zastoj delajo, odsloviti. Rov je bil poln plinov in dasiravno se je lani v istem rovu pripetila razstrelba, radi ktere je bilo 64 ljudi usmrtenih, družba ni ničesar storila za zboljšanje ventilacije.

### Iz slovanskega iztoka.

Rusija in Japonska.

Peking, 17. julija. Kitajska politika inostranskih del je popolnoma v ruski oblasti in čas, v kterem napočijo že davno pričakovana kriza, se hitro približuje. Da je temu tako, je zasluga Rusije, ktera je bila v kritičnih položajih Kitajske njena jedina pristašinja, ne da bi imela od tega kake koristi razun onih, da je pognala Anglijo in Zjed. države iz istočne Azije. Tukaj se skoraj nestrno pričakuje, kaj bode sedaj ruski poslanik Lesar ukrenil. Kitajski politiki sklepajo iz raznih razlogov, da Rusija želi vojsko, za ktero je sedanj čas zelo ugoden, kajti v par letih zamorečje postati tudi Zjed. države dovolj močne, da prično s politiko "odprtih vrat". Sedaj pa, ko vlada med Rusijo in Zjed. državami še prijateljsko razmerje in ko sta Rusiji tudi Nemčija in Francija naklonjeni, Japonscem v slučaju vojske gotovo nič ne bo dele pomagal.

Iz Newchwanga se poroča o ruski konferenci, ktera se je vršila v Port Arthurju, da so zborovalci sklenili, da Rusija Mandžurijo nikdar več ne ostavi. Da zamore Rusija Mandžurijo obdrži, pričela bode eventuelno tudi z vojsko, na ktero je že sedaj skoraj popolnoma pripravljena. Rusija mora tudi Japonsko preprečiti, da ne postane velasila, ktera bi v Velikem oceanu kaj pomenila. Radi tega je treba sedaj Japonsko naučiti pokorščine. Rusija smatra svoje istočno azijsko brodogeje sicer dovolj močno za premaganje Japoncev, vendar se pa bode zadovoljila z defenzivo. Končno je pri konferenci v Port Arthuru ruski vojni minister Kuropatkin odkrito povdarjal, da je japonsko vojaštvo za nič.

Rusi v Mandžuriji smatrajo Japonce za ljudi brez originalnosti, za laž stnece, kteri niso v stanu dalj časa vstrajati z vojsko proti Rusom. Nadalje je Rusija tudi prepričana, da Japonecem ne bode ničče pomagal. Kitajska je sprejela vse po Rusiji stavljene predloge. Inozemci v Mandžuriji pričakujejo v kratkem pričeti vojske.

### Moskva — Vladivostok.

Washington, 17. julija. Naš konzul v Moskvi naznanja državnemu oddelku naše vlade o raznih izboljšanjih na sibirski železnici. Odslej v nadalje odhajali bodo vsaki teden po štiri vlaki iz Moskve v Sibir. Po z ekspresnim vlakom iz Moskve v Daljni traja le 13, z navadnim vlakom pa 17 dni. Direktna zveza je sedaj le med Moskvo in Irkutskim. Tu se je treba prepeljati čez Bajkalsko jezero na kar vodi železnica zopet dalje preko Harbina in Misove v Daljni ali pa v Port Arthur. Ekspresni vlaki vozijo le med Moskvo in Irkutskim. Iz Moskve v Vladivostok z drugim razredom ne velja vožnja niti \$50, dasiravno je še enkrat tako daleč kakor iz New Yorka v San Francisco.

### Nezgoda na železnici.

Kansas City, Mo., 17. julija. Osobn vlak št. 1 od Missouri Pacific železnice, je v minolej noči 10 milj daleč od tukaj skočil iz tira. Deset potnikov je bilo izdatno poskodovanih.

### Zima sredi poletja.

Middletown, N. Y., 17. julija. V okolici Campbell Mountain, blizu Downsville je včeraj snežilo in sneg je zapadel palec na debelo. Pri Rocklandu je napravila toča izdatno škodo. Downsville je v countyju Delaware, kaeih 16 milj južno od Delhi in 70 milj jugoistočno od Albany.

### Izvrsten zagovor.

St. Louis, Mo., 17. julija. Tukajšnje sodišče bode moralo v kratkem določiti in dognati, je li bila zadnja povedan v poročju Mississippija in Missourija — delo Boga. Tukajšnji trgovci imajo namreč radi poudariti veliko škodo, ker se je njihovo blago na železnicih pokvarilo. Včeraj je sklenila tukajšnja Business Men's League tožiti vodstva raznih semkaj vozečih železnic na plačilo odškodnine. Železnične družbe se bodo pa pri zagovarjanju sklicevale na — Boga, češ, da je on prvozročil škodo, radi česar naj člani Business Men's League njega tožijo za odškodnino.

### Hotel zgorel.

Kingston, N. Y., 16. julija. Mountain Sun hotel v Pine Hill je v minolej noči do tal zgorel. Gostje so se sicer rešili, toda njihovi kovčegi so zgoreli. Hotel je imel 230 sob.

## Še vedno živi!

Papež ni boljši, pa tudi ni slabjši.

Spanje zelo nemirno.

Razun par žlic juhe ne more ničesar jesti.

Rim, 18. julija. 4:10 zjutraj. Papež je le nekaj časa spal, toda skrajno nemirno. Inače se počuti, kakor včeraj: ne bolje, ne slabše.

Rim, 17. julija zjutraj. Dr. Laponi je papeža zopet injectiral kafein, na kar se je stari bolnik boljše počutil. Splošno je pa papeževo stanje danes slabše, nego je bilo včeraj. Bolnik je zelo nemiren in le težko diha.

Zdravniki so včeraj spoznali, da je zopetna operacija neobhodno potrebna, dasiravno zamore postati radi papeževe slabosti osodepolna.

Papež je imel še toliko moči, da je zamogel sprejeti kardinala Rampolla kterega je opravomočil opravljati papeževa dela.

Rim, 17. julija. Papež ne more nikakor najti počitka, tako da ga bode smrt kmalo rešila. Danes se bode podkancelar, kardinal Agliardi nastavl v vatikano. Potrebne dokumente je papež že pred dvema dnevi podpisal.

Pred vatikanom je še vedno opaziti velike množice ljudi, kajti po mestu se je raznesla novica, da papež — zopet umira.

Zvečer ob desetih so prišli v sobo bolnika papeževi zdravniki in so po natančnem pregledanju sklenili z operacijo se počakati, kajti tekočina pod rebri se ne pomnožuje.

Sploh je dvomljivo, bi li bila operacija pri sedanjem papeževe slabosti umestna, kar papež bi zamogel zdravnikom v rokah umreti.

Ko je danes papeža obiskal dr. Mazzoni, mu je dejal papež, da je bila minola noč najhujša, kar jih je preživel. Trdil je, da ga v prsih tišči, da ne more dihati, da ne more spat in ležati. Papeža so včeraj zopet obhajali.

Dr. Laponi danes vatikana ni ostavil, deloma, ker se je stanje papeža poslabšalo, deloma, ker je njegova hčerka v toliko okrevala, da je odšla na deželo.

Tukaj kroži tudi vest, da je papež že mrtve, da pa kardinali iz gotovih razlogov njegove smrti še ne puste poročiti.

V Loggia San Raffaele, kjer so ljudstvo na razpolago knjige za vpis sočustva, je včeraj nekdo vpisal:

"Mhdi ateist želi staremu papežu veselo smrt!" List so takoj iz knjige izrgali.

Havre, 17. julija. Kardinal Gibbons je dospel danes senkaj iz New

Yorka in odpotoval dalje v Pariz, kjer bode ostal dokler papež ne umrje.

Prpriave za papeževo smrt.

Rim, 17. julija. Sestre reda sv. Vincenca Pavljanskega živajo noč in dan črne preproge in zavese za okrasno hišo.

Kardinal Oreglia je odločil, da tekom konklave ne sme priti v vatikan nihče, koji ni v to poklican.

Rim, 17. julija. Ob 4. uri pop. Papeža je obiskal spovednik Piferi, na kar je mirno zaspal. Njegovo stanje se ni spremenilo. Popoludne bilo mu je izdatno boljše. Voda pod rebri se ni pomnožila, tako da operacija ni neobhodno potrebna.

Dasiravno ni upati, da bi papež še ozdravel, postal je danes popoludne vendar bolj, dasiravno je bilo pričakovati danes njegove smrti. Dihanje je boljše. Papež izgleda, kakor mrtvec.

Dr. Laponi je hotel poslovno vatikan ostaviti in je za to prosil papeža. Papež je v to radovoljno privolil in dejal, da mu je težko, ker morajo biti zdravniki vedno pri njemu, kot pravi mučeniki.

Po noči in dopoldne je bil papež mirnej in je tudi ložje dihal. Dasiravno ne želi, da bi bil kedo vedno v njegovej sobi, vendar čestokrat pozvo in sicer radi malenkosti, kar znači, da neče biti sam. Tu pa tam zaužije žlico juhe. Kadar spi, je sličen mrtvecu, njegove lice so upadle in koža je napeta. Kadar pa bli, je njegovo življenje le v svetlih črnih očeh. Danes je dejal:

"Danes je god sv. Leona. Na ta dan sem bil vedno pri maši, še ko sem bil deček, prišel sem v Rim in se vdeležil jubileja Leona XII. Radi tega želim, da bi tudi danes slišal mašo."

Željo so mu takoj izpolnili. Maševal je duhoven Marzolini v sobi kraj papeževe sobe.

Potem so papeža posadili na njegov stol, toda sedaj se ni mogel sam obleči, kar je še pred par dnevi zamogel storiti. Tudi ni zamogel iti sam do stola. Papeža sta obkela sluga Centra in Seneca, na kar sta ga ponela na stol. Papež se je obema zahvalil in pripomnil, da morata biti zelo izmučena.

Papež ve, da je njegovo stanje kritično in pravi, da je pripravljen umreti.

### V smrt obsojen.

Hamilton, O., 17. julija. Alfred C. Knapp, kteri je svojo soprogo Hano umoril, bil je spoznan umora prvega reda. Porotniki so razpravljali ob 5. ure popoludne do 7½. ure zjutraj. Razun svoje soproge je Knapp umoril še sledече ženske: Ema Littleman, v Cincinnatiju; Mary Echertovo istam; Jennie Knappovo v Cincinnatiju in Ido Gebhardovo v Indianapolis, Ind.

Z ozirom na umor svoje soproge Hane, trdi morilec, da se ga je ono jutro polastila nepopisna krvoželjnost, radi česar je vstal in svojo soprogo zadavil. Potem je spravil njeno truplo v zaboj in je peljal dve milji daleč v Miami River.

Dve tretjini svojega življenja je Knapp prebil v ječi, toda ne radi navedenih umorov. Obsojen bode brez-dvomno v smrt.

### V znamenju tera in perja.

Ithaca, N. Y., 17. julija. V 10 milj od tukaj oddaljenem Peruville so državljeni včeraj somešena Theodore Underwooda kaznovali. Underwood sploh ni bil na dobrem glasu. Pred letom dni se je moral v Ithaci zagovarjati radi umora I. F. Teeterja. Od onega časa nadalje se je marsikoli radi njega pritožil. Včeraj so pa zvedeli, da je zapodil iz hiše svojo ženo in troje otrok, kteri so morali pri sedih prenočevati. Radi tega se je blizo njegove hiše nabralo nekaj farmerjev, kteri so Underwooda prijeli in povedli seboj. V velikem hotlu so potem stopili ter, prinesli kokošje perje, Underwooda slekli, ga namazali s tērom in posuli s perjem. Na to so ga posvarili, da bode prihodnjē strožje kaznovan in so ga zapodili domov.

### Zaljubljen starček.

Pred Yorkville sodiščem v New Yorku zagovarjal se je včeraj 70letni Edward C. O'Bryan, kajti njegova stara, ali ipak ljubosumna soproga ga je ukazala zapreti. V obtožnici trdi O'Bryanova, da ima njen soprog tako vroče srce, da ni nijedno dekle okoliče pred njim varno, kajti on bi najraje ves ženski rod ljubil.

Starega poljubovalca je stavil sodnik pod \$600 jamsčine. O'Bryan ima 18 živih otrok.

### Linčanje v Kentucky.

Maysville, Ky., 16. julija. Radi počasnosti sodišča, ktero je sodilo morileca Wm. Thackerja, kteri je pred dvema tedni umoril državljana Gordona v Foxportu, namočilo je včeraj ljudstvo zapore v Flemingsburgu in linčalo imenovanega morileca. Thacker je Gordona v prepiru vstrelil, na kar si je prižgal lulo, se za mrtveca vsedel in vprašal, se li kedo upa njega aretirati. Morilec je takrat všel, vendar so ga pa kasneje vjeli. Bil je v vložil v dosmrtno ječo, ker je pa vložil prizivo, so se Gordonovi prijatelji bali, da bi ga prizivno sodišče oprostilo, so o polnočje zapore napadli, paznike razorožili in Thackerja na bližnjem drevesu obesili.

### Predrag bombaž.

Boston, Mass., 17. julija. Uradniki velicnih tovarn za izdelovanje bombaža v Novej Angliji so sklenili izdelovanje tako omejit, da bodo s svojo sedanjo zalogo izšli do oktobra, ne da bi jim bilo treba kupiti bombaž od klike, ktera sedaj bombaževo trgovišče kontrolira. Radi tega bodo v večini tovarn delali samo po tri dni na teden. Razne tovarne so pa že zaprli.

### Zarota proti Carlosu.

Vojaki so hoteli umoriti portugalskega kralja.

Lizbona, Portugalska, 18. julija. — Tukaj so aretirali vse polno častnikov 5. portugalskega pešpolka, ker so osnovali zaroto proti kralju Carlosu. Častniki bode sodilo vojno sodišče.

V dvornih krogih so že dalj časa bili mnenja, da so častniki osnovali zaroto proti sedanjem portugalskej dinastiji.

Med zarotniki so tudi častniki drugih polkov.

Brezdovmno je bil krvavi srbski vzgled povod, da so tudi portugalski nezadovoljniji hoteli odstraniti svoje "valičanstvo". Toda portugalski častniki niso bili tako resni možje, bili so neiztrpni, kar bode morali sedaj drago plačati. Ako bi čakali, da postanejo stvari ugodneje, bi isto tako s svojim načrtom vspeli, kakor njihovi tovariši v Srbiji.

Že v novembru 1902 se je iz Madrida poročalo, da portugalska vojska dinastiji ni naklonjena, vendar pa ni nihče vedel, kaj namerava. Nekteri so mislili, da nameravajo zarotniki kralja mirnim potom odstraniti, dočim so drugi trdili, da hočejo kralja umoriti.

Neki ugledni general je takrat dejal, da vojska sedanje gospodarstvo ne more več trpeti, in da mora kralj iti. Kralj je o tem naravno zvedel in se po tem ravnal. Odslovil je jednega zarotnika za drugim, toda s tem je dosegel, da je postala nezadovoljnost še večja.

Zarota je nastala najbrže radi prepira med kraljem in njegovo ženo Amalijo, ktera pred vsem duhovno ljubi tako, da je od svojega moža zahtevala koncesije za katoliško cerkev, v kar pa kralj naravno ni privolil. Amalija je na strani redovnikov in redovnic, kterih privilegije so portugalske postave zelo omejele. Ker pa Carlos duhovščino ni hotel braniti, hotela ga je "senhora" Amalija ostaviti. Zajedno so pa duhovniki pri častnikih proti kralju ščuvali.

Glava portugalske vojske in bodih kraljevih morilcev je generalni štab, kteri obstoji iz generalov Silva Oliveira, Oliveira Garcao, Silveira Ramos, in polkovnikov Elvans Cardoira, d'Almeida Araujo in Ferreira Montalvae. Zapovedujoči generali so: Luciano Cibrao, Pedro Caldeira, Craveira Lopes, de Almeida Miranda, Almeida Pinheiro, Rebelo d'Almeida, Regis Rio Carvalho in Pimenta de Castro.

### Pismo iz Maroka.

Predsednik Roosevelt je dne 16. t. m. prejel pismo od njegovega Veličanstva sultana marokanskega. Sultana se predsedniku zahvalja, ker mu je poslal ameriškega poslanika Langermana. Pismo, ki je pisano arabski in arabskim načinom, se glasi:

"Čenjeni predsednik velikega ameriškega ljudstva, veliki in močnogi osvovjevalec, zvesti sin zvestega, najjasnej v svojem jasnem in slavnem službovanju, prvi med velikimi in plemenitimi, čednostno ogledalo čistosti, vsemogočni Theodore Roosevelt!

Ko smo se velikemu, jedinemu in v svojej popolnosti nedosežnemu Bogu zahvalili za vse dobrote, časti in bingoslove, s kterimi je Tebe v Tvojem visokem poklicu in Tvoje slavno ljudstvo oblagodaril, čast nam je Tebi naznati, da je Tvoj zastopnik, modri James W. Langerman v našej plemeniti navzočnosti izrazil željo, da pošljemo jednega odposlanca k čuđdežnej razstavi, ktero bode Tvoja krasna vlada prihodno leto otvoriti glavovolila. On nam je naznanil, da si ga Ti opravomočil, da se Nam najpodložneje približa ter Nam zagotovil o Tvojej iskrenjej ljubezni in spoštovanju ter zajedno izrazi željo, da ostanje Tvoji odnošaji napram Našej cenjenjej vladi vedno miroljubni. On je bil nam dobrodošel in smo ga sprejeli v našo najslavnejšo navzočnost, da pozorno poslušamo besede, ktere govoriš Ti z njegovimi modrimi in učenimi ustni Nam plemenitim. Radi tega smo ga opravomočili, da Nas plemenite pri krasnej razstavi zastopa.

Naj vsemogoči Bog Tebe in Tvoje divno ljudstvo čuva in Ti dodeli popolno srečo ter večno radost. Podpisano in zapečateno v našej svetej navzočnosti, dne 16. Ramadana.

Abdullah Abd-Al-Aziz-Ben-El-Hasan-Ben-Mohamed, Sultan.

Naročujte in priporočujte "Glas Naroda". Za celo leto stane le \$3.00.

### Iz delavskih krogov.

Dve sotniji milice proti sedmim Strajkarjem.

Richmond, W. Va., 17. julija. Dve sotniji milice, kteri tukaj vzdržujeta red, sta danes morali streljati v zrak in v splošnem šumu aretirati sedem strajkajočih vslužbenecv tukajšnje podružne železnice, kteri so buje hoteli napasti in preteptati skabe.

Štrajk natakarijev v Clevelandu, Ohio.

Cleveland O., 16. julija. Tukaj je pričelo kaeih 200 natakarijev štrajkati. V neketerih restavrantih so si pomagali z nemuškiimi natakariji, nekteri so pa začasno prenehali poslovati. Štrajkarji zahtevajo povečanje plače in skrajšanje delavnega časa. Večji restavrantieri so v zahtevo že privolili.

### Kitajci v Mehiko.

Guaymas, Mexico, 17. julij. Z nekim angležkim parnikom dospelo je senkaj nad 1400 Kitajcev, kterim bodo sledili še madajni tisoči Mongoleciv. Tekom zadnjih štiri tednov dospelo je 3000 Kitajcev direktno iz Kitajske.

### Umor in samomor.

Erie, Pa., 17. julija. Šestindesetletni farmer Benedikt Himmel je včeraj v pijanosti vstrelil svojo staro soprogo in sebe. Oba sta bila mrtva, ko so ju našli. Obleka njegove soproge je gorela, ker jej je morilec nastavl revolver na prsi.

### „Tramp“ napadel deklico.

Indiana, Pa., 17. julija. "Tramp", imenom Frank Will, je v minolej noči posilil jednajsetletno Margareto, hčerko farmerja John M. Barkloya, ko je šla deklica s pošte proti domu. Ko je deklica o tem naznanila, pričeli so sosedje napadalec zasledovati in so ga kmalo našli v nokej hiši skritega. Oče deklice ni zamogel brzdati svoje žene in je lopova smrtno obstril. Jelnika so ponoči čuvali deputiji, ker inace bi ga farmerji gotovo linčali.

### Ekspresni parnik

"KAISER WILHELM II."

odpluje dne 21. julija ob 7:30 zjutraj iz New Yorka v Bremen.

Leni poštni parnik "Red Star" črte

"VADERLAND"

odpluje dne 25. julija ob 10. uri iz New Yorka v Antwerpen.

Ekspresni parnik

KAISER WILHELM DER GROSSE

odpluje dne 4. avgusta ob 10. uri iz New Yorka v Bremen.

Ekspresni parnik "francoske družbe"

"LA TOURAINE"

odpluje dne 6. avgusta ob 10. uri iz New Yorka v Havre.

Vožnje listke za te parnike prodaja Fr. Sakser, 109 Greenwich St., New York. Za ekspresne parnike si je preje potreba zagotoviti prostor, ker so po navadi prenapolnjeni in obilo potnikov zaostane. Naznanite nam odhod retom brzojava ali pa naš pokličite pa telefon: 3795 Ceylandt, ako ste na kaki postaji v N. w Yorku. Dobro si to zapomnite.

### Stara mamica.

Gospa Ana Hach z Vinig, Ia., je že 71 let stara in dolgo časa bolna ženska. Ker že dalj časa ni mogla nobenega jedila zavžiti, postala je seveda od dne do dne slabšaja. Razun tega imela je pa še eno noko z tekočo rano, tako, da te roke sploh ni mogla pregibati. Njen sin, gospod Peter Hach, vrgleden trgovec v Cedar Rapids, Ia., poslal ji je Trinerjevga zdravilnega grenkega vina in stara mamica postajala je vedno krepkeja; roka je že tako dobra, da lahko navadna dela opravlja. Ta stara ženica pravi: "Trinerjevga zdravilno grenko vino je najbolje zdravilo za stare ljudi, ker jim podeli zopet novo telesno moč. To zdravilno grenko vino ima prav prijeten okus in kdor trpi na slabem žledenu, brezčestnosti, zgubo moči, slabem spanju, najde v Trinerjevem zdravilnem grenkem vinu ne samo najboljšo, ampak edino sigurno zdravilo." Dobi se v lekarnah, dobrih gostilnah in pri izdelovalcu, Jos. Triner, 799 So. Ashland Ave., Chicago, Ill., Pilsen Sta.



Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.  
Sedež v ELY, MINNESOTA

URADNIKI:

Predsednik: JOHN HARBAN, P. O. Box 303, Ely, Minn.  
Podpredsednik: JOSIP PEZDIRC, 1202 S. 13th St., Omaha, Neb.  
I. tajnik: JOSIP AGNIĆ, P. O. Box 266, Ely, Minn.  
II. tajnik: JOHN LOVŠIN, P. O. Box 291, Ely, Minn.  
Blagajnik: IVAN GOVŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:

IVAN PAKIŽ, P. O. Box 278, Ely, Minn.  
MIKE ZUNIĆ, 431 7th St., Calumet, Mich.  
JOSIP GORIŠEK, 5136 Ruby St., Pittsburg, Pa.

POROTNI ODBOR.

JOHN KERŽIŠNIK, predsednik, P. O. Box 138, Federal, Pa.  
JOHN GERM, 1103 Cherry Alley, Braddock, Pa.  
ANTON GERZIN, 2137 Log St., Calumet, Mich.

Dopisi naj se blagovolijo pošiljati na I. tajnika: Josip Agnić, P. O. Box 266, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem. Denarne pošiljave naj se pošljejo blagajniku Ivan Govže, P. O. Box 105, Ely, Minn. in po svojem zastopniku.

Društveno glasilo je „GLAS NARODA“.

PRISTOPILO:

K društvu sv. Cirila in Metoda št. 1, Ely, Minn., Alojzij Govže rojen 1885, Aleš Jurić 1881, Anton Ščinkovec 1878.  
Društvo šteje 335 ndov.  
K društvu Marija Zvezda št. 32, Black Diamond, Wash., Matija Potočnik 1866, Rafael Suboveršnik 1879, Tomaž Zovle 1869.  
Društvo šteje 48 ndov.  
K društvu sv. Mihaela Arhangelja št. 27, Diamondville, Wyo., Ivan Marinić 1876, Ivan Penca 1873, Ivan Penko 1877, Anton Škerl 1877.  
Društvo šteje 31 ndov.  
K društvu sv. Jožefa št. 17, Aldridge, Mont., Ivan Tostoveršnik 1879.  
Društvo šteje 62 ndov.  
K društvu Danica št. 28, Cumberland, Wyo., Matija Stokan 1876.  
Društvo šteje 27 ndov.  
K društvu sv. Barbare št. 39, Roslyn, Wash., Fran Medol 1879.  
Društvo šteje 52 ndov.  
Suspendirani od Ivan Flajnik od društva sv. Jožefa št. 14, Crockett, Cal., zopet sprejet.  
Društvo šteje 39 ndov.

PRESTOPILI:

Od društva sv. Alojzija št. 36, Conemaugh, Pa., k društvu sv. Cirila in Metoda št. 16, Johnstown, Pa., Ivan Glavič, Ivan Kolenc, Josip Miklavčič, Ignacij Spendan, Fran Sader, Ivan Spendan, Ivan Tomce.  
I. društvo šteje —, II. društvo 80 ndov.

SUSPENDIRANI:

Od društva sv. Barbare št. 39, Roslyn, Wash., Ivan Groden, Jurij Stefanič, Anton Stanfel.  
Društvo šteje 49 ndov.  
Od društva Sladko Ime Jezus št. 25, Eveleth, Minn., Ivan Perusek, Ivan Škufca, Ivan Kiren, Ivan Dobnikar, Josip Miklavčič, Ivan Škraba, Ivan Novak, Bartol Klemenc, Ivan Pire.  
Društvo šteje 210 ndov.  
Od društva sv. Cirila in Metoda št. 1, Ely, Minn., Fran Premek, Matevž Stefin, Peter Vrdjan, Ivan Zgone, Josip Klepec.  
Društvo šteje 330 ndov.  
JOSIP AGNIĆ, I. tajnik.

Drobnosti.

V Ameriko se je odpeljalo 2. julija ponoči z južnega kolodvora v Ljubljani 16 oseb. Neki fant, ki je podvržen vojaški dolžnosti, je hotel z izseljenici popihati v Ameriko, pa ga je policijski stražnik prijel in aretiral. Dne 3. julija odšlo je 13 oseb v Ameriko.

S sekuro v žepu je padel med potjo domov Jakob Sedelj, 40 let star, delavec v Škofji Loki št. 47 in so pri padcu na prsih tako hudo porezal, da so ga morali prepeljati v deželno bolnico.

Alkohol. Posestniku Matevžu Burgarju v Zg. Šiški št. 40 se je dne 1. julija vsled preobite pižake zmešalo in so ga prepeljali v bolnico na opazovalni oddelek.

Postajenačelnik ponesrečil. V Dobu je dne 3. julija ponoči ponesrečil postajenačelnik v Rajhenburgu Podkrajšek. Padel je z voza in si polomil več rober in eno nogo. Nesreča se je prigodila vsled tega, ker so se konji splašali in voz prevrnili. Iz Ljubljane so poslali rešilni voz v Dob in so ponesrečenca pripeljali v deželno bolnico.

Izpred sodišča. Kazensko razprave pri ljubljanskem deželnskem sodišču. Mile Zakola iz Klanca na Hrvaškem, delavec pri gradbi predora v Hrušici, je iz stanovanja Danijana Milojeviča, pri katerem je bil z nekimi drugimi sodelavcem v oskrbi, vzel gospodarju in svojemu tovarišu dve srebrni žepni uri in neko tujo delavsko knjižico, na to pa pobegnul. Ker te ukradene reči niso vredne nad 50 K, je sodišče obsodilo Zakola z zaradi prestopka tatvine na 14 dni zapora. — Anton Turk in Andrej Jerina, kajžarjeva sina, sta se na prigovarjanje delavca Martina Umka dne 1. rožnika t. l. v gozdnem delu Jožefa Mesece pri Stari Vrhniški posekali dve hodi in skupni vrednosti 28 K 97 v, kateri hodi je Umek nameraval po dogovoru od nju kupiti, za kar jima je že dal 2 K predjuma. Dne 4. rožnika je pa Umek sam posekal v Hromčevem delu 6 hoi, od katerih je bilo 5 vrednih 12 K 82 v. Sodišče je vse tri radi hudodelstva tatvine obsodilo in sieer Umka na 6 mesecev, Turka na 2 meseca in Jerina na 10 tednov težke ječe. — Janez Velkavrh, posestnice sin, je dne 2. vel. travna t. l. zvečer v Notranjih Goricah pdiril Jakoba Sedeja s palico po glavi baje zato, ker o

mu on in njegovi tovariši nagajali; obsojen je bil na 12 dni ječe. — Jurij Zvočelj, hlapec iz Podsmreke, je za pred 2 leti, ko je so v Zapužah za hlapec služil, svoji gospodinjji vzel revolver in zlat prestan in v družbi z jidlo vred 20 K gotovine. V Spodnji Šiški je svojemu gospodarju Ivanu Zornanu kradel vino in slanino, ponoči od 20, na 21. svečana je pa vladnil v Zornanovo prodajalno in odnesel 514 K, 6 laških lir in nekaj drobitar; nadalje je po noči od 22, na 23. mal. travna zopet vzel iz zaklenjene Zornanove pisarne 1 revolver, 3 steklenice žganja in še nekaj drugih reči. Ukradeni denar sta z Leopoldom Weissom, posestnika sinom, skupno skrila. Za to uslugo je sprejel Weiss 21 K, 2 laški liri in nekaj slanine. Ko so orožniki imeli zaradi tatvine Zvočlja na sumu, jim je Weiss odločno potrdil, da je Zvočelj kritično noč pri njem spal in tudi pred sodiščem je izpovedal, da ne ve on, od kod je dobil osumljeni denar. Tudi Janez Smrekar, hlapec v Zg. Šiški, je dobro vedel o tej tatvini, a je molčal, ker je za to 20 K prejel in ukradeno vino pil. Sodišče je obsodilo Zvočlja na 18 mesecev težke ječe, Weissa na 6 mesecev in Smrekarja na 3 meseca ječe. — Martin Štrukelj, posestnika sin z Iza, je Antona Mežliča zato, ker mu je ta rekel, da naj gre spat, tako močno po obrazu udaril, da je imel nakrat polna usta krvi obsojen je bil na tri mesece ječe. — Henrik Weisshof, dežnik iz Hanovra na Nemškem doma, si je preskrbel dve tiskovini, ktere je izpolnil in na nje pritisnil povprečen pečat e. kr. okrajnega glavarstva v Murau-u. Te listine je uporabljal kot izkaz pri svojem potovanju; vse to Weisshof sam priznava. Sodišče ga je radi to goljufije, in tudi zato, ker se je povrnul v Avstrijo, akoravno je iztiran, obsodilo na 4 meseca ječe.

Velik požar je nastal dne 26. junija ponoči v Borlah ob Zili na Koroskem. 11 hiš je pogorelo do tal. Zgorelo je tudi precej živine, mnogo krme, oprave itd.

Molitev madjarenskega poslanca. Resni so sedanjí časi za Hrvaško, a da vendar še ni izginil ves humor, priča "molitev madjarenskega poslanca", ki je krožila po Zagrebju še ko je bil Karol grof Khuen-Hederváry hrvaški ban. Ta molitev se glasi: "Oče naš Karle, ki si na Markovem trgu! Posvečeno bodi tvoje ime, pridí večno banstvo tvoje, zgodi se tvoja volja, kakor v Pešti tako v Zagrebu. Dnevniče naše vsak-

danje daj nam danes in odpusti nam naše prejšnje grehe, smo tudi mi nanje pozabili; ne pelji nas v opozicijo ampak reši nas zjedinjenih strank Mehet! — Češena si nagodba, koristi polna, Hederváry je s teboj, blažena si med sistemi in pozlačen je sad tvojeja telesa-poštanski stipendij. Češena si nagodba, mati mame-lukov, molí za nas vernike svoje zdaj in v naši smrtni uri Mehet! — Verujem v nagodbo vsegamogočno, stvo-riteljico mandatov in stipendijev in v Hederváryja sina njenega, edinega gospoda našega, ki je spočet od dualizma, rojen iz madjarske državne misli, mučen od stoklišev, vstal nad opozicijo, šel v madjarski olimp, kjer sedi na desnici Szella in od koder razglašá nagle sodbe. Verujem v podrejenost Hrvaške, moč madjarizacije, občestvo koristolovcev, vstajenje stipendijev in rodoljubje Narodnih Novin. Mehet!"

Novice. Iz Ženeve je odšlo šest nemških vseučilišnikov na Mont-blanc. Ker se dosedaj še niso vrnili, sla jih je velika ekspedicija iskat. — Medved je raztrgal v menažeriji v Sauttenbergu ravnatelja menažerije Matyja. — Velike povodnji so imeli v Valladolidu na Španskem. Ponesrečilo je tudi mnogo oseb. — Sedem oseb je utonilo v jednom dnevu pri kopanju v reki Po. — V St. Hippolitu je bila obsojena volilna komisija iz Oberansdorfa; vsak član je dobil teden dni zapora. Predsednik komisije je bil župan Gruber, ki je izjavil, da ne zna ne brati ne pisati ter tudi ni vedel, da mora vsak volilec sam priti volit. Pobral je temveč listke ter dal nanje zapisati ime krščansko-socialnega kandidata za deželni zbor, Da-schla. — V Oberwangenbachu na Bavarskem je požar uničil celo vas. Zgorelo so tudi tri osebe. V Gorčakovu pri Varšavi je zgorelo 155 poslopj in dve gospe. — Zaradi velike železniške nezgode na Španskem je odstopil finančni minister, ki je bil do zadnjega časa načelnik upravnega sveta pri dotični železnici. Prebivalstvo ne pusti nobenemu vlaku voziti, dokler ne dobe žrtve nesreče zadoščaje. — V vasi Sierning pri Steyru je umelo 7 vojakov ondotnega lovskega bataljona nočno vajo. Nočni čuvaj je mislil v temi, da so tatovi ter je poklical orožnike; orožniki so bili stega mnenja ter so na vojake streljali. Jeden vojak je mrtev, jeden pa smrtno ranjen. — Knez Niko je po volitvah nove vlade v Srbiji pomilostil 29 zločincev. — V okolici Kupreva se pojavljajo zadnji časi volkovi v večji množini ter napravljajo mnogo škode v ovčjih čredah. — V Aueru pri Bolcaem je nastala pri birni v cerkvi gnoča, vsled česar so bili trije otroci zmečkani. — Strop se je udrl v neki gostilni v Bubenecu pri Pragi ter podkopal vse goste. Pet oseb je mrtavo ranjenih. — V Vakneru pri Budimpešti je prenočeval v neki gostilni neki potujoči rokodelce. Ponoči je hotel hišo izropati. Ker so ga pa pri tem zadržali, je zaklal z nožem gospodarja in gospodinjjo ter šestletnega sina. Drugi dan so ga prijeli. — 100,000 K je poneveril trgovec s premogom S. Londar na Dunaju ter zbežal z neko omoženo ženo v Ameriko. — Bivši ogrski brambovski minister Fejervary je dobil po pošti zaboje, v katerem je bila mrtva mačka z rdečim trakom okoli vratu. Policija išče odposiljatelja. — Blizo mesteca Aesch so našli na železniški progi grozno razmesarjen par. Sodi se, da sta dva zaljubljenca iz Dunaja. — Gpdč. Avgusta Buček iz Oseka je bila te dni v Curihu promovirana doktorjem vsega zdravilstva. — Ustrelil je v Kerčtinecu pri Samoboru vrtinar Pirnar kuharico graškačka Turcka zaradi ljubosumnosti. — Spomenik papežu Levu XIII. postavijo v Lateranu v Rimu delavci raznih držav.

Darovi. Za križev pot v Cirkuici so darovali: John Steržaj 82; Anton Bombač \$1.50; Alojzij Virani \$1.25; Franc Bombač in Lovr. Bombač po \$1; Andrej Urbas 60c; John Svet, Anton Logar, Fr. Logar, Marija Kirinčič, Neza Lenčak, Jožef Mramor, Matevž Vidrih in J. Gregarić po 50c; Franc Ambrožič, Mih. Campa, Ana Zelnik, Anton Petrič in Anton Zidansek po 25c; Franc Dolenc, Anton Dolenc, Lukež Lejnar, Franc Fabjan in Alojzij Zaletel po 10 centov. Skupaj \$13.30.

KJE JE!

Martin Čemazar, kateri je prišel pred tremi leti v Ameriko. Za njegov naslov bi rad zvedel njegov prijatelj Luka Benedičič, Fleming, Kansas.

SLUŽBO IŠČE

izboren harmonist, več slovenskega, nemškega in nekoliko angleškega jezika. Sposoben je za vsa ko delo v saloonu. Frank Levstik, Box 32, Thomas, W. Va. [25j]

NAZANILLO.

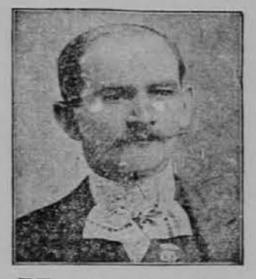
Rojakoma naznanjam, da sem se preselil iz Aldridge, Mont., sem na Hibbing, Minn., in v družbi g. Fr. Arkota otvoril

SALOON,

v katerem vedno točiva sveže, dobro pivo, izvrstna vina in dobre smodke. Rojake bodeva vedno skrbno postregla. Za obilen poset se priporočava. S spoštovanjem (lag) Luka Klun in Frank Arko

Kranjsko kato! podporno društvo PRESV SRCA JEZUSOVEGA v Clevelandu, Ohio.

Odbor za leto 1903 je: Predsednik: John Saje, 36 Diemer Street. Predsednik: John Saje, 87 Hoffman Street. Podpredsednik: Anton Ogrinc, 2 Norwood St. I. tajnik: John Avsec, 104 Case Ave. II. tajnik: Anton Sepic, 796 St. Clair St. Blagajnik: Lorenc Petkovšek, 185½ E. Madison Ave. Odborniki: John Gornik, Anton Novak, John Petkovšek, Alojzij Saje. Maršal: Martin Janežič. Pisatelji pobornih knjižic: Anton Smole. Zastavonoša: Jernej Krašovec; pomagača Anton in John Simončić. Društvo ima sejo vsako drugo nedeljo v mesecu v „Jaittes Hall“, 1716 St. Clair St., Cleveland, Ohio. Naslov za pisma je: John Avsec, 104 Case Ave., Cleveland, Ohio.

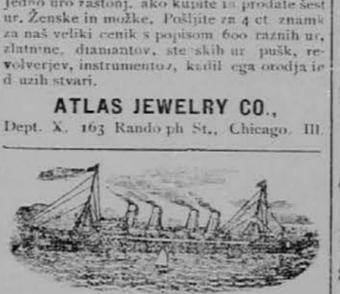


Math. Grill, 1548 St. Clair St., Cleveland, Ohio. Priporoča rojakom svoja izvrstna vina.

Rudeče vino po 45 ct. gal., belo po 65 ct. galon. Najboljši domači droznik štiri galone za \$11. Za Ohio, Pennsylvanijo in Illinois plačam prevozne stroške in dam posodo zastojni. Vino je najboljšje vrste ter ga imam skupaj v sodih po 1200 galon. Pošljem ga ne manj kot 25 galon. Naročilom je priložiti denar.

38 JE NAJBOLJA. Ko dobimo Vaš naslov, pošlji Vam točeno na prvo pregledanje naslednje krasno 14" x 10" zlatno uro z dvojnimi pokrovoma, navi-jakom in krasnim ameriškim medaljonom in ekspresne stroške. C. O. D. \$3.75. Jaučimo 20 let. Verižica in medaljon za vsako uro. To so najboljše ure za navedeno ceno in izgledajo, kakor zlate ure po \$40. Ako nam pošljete \$3.75 z naročilom, Vam damo tudi tiri žepni nož. Jedno uro zastojni, ako kupite in prodate šest ur. Ženske in moške. Pošljete za 4 ct znamke za naš veliki cenik s popisom 600 raznih ur, zlatne, diamančne, ste-skih ur, pušk, revolverjev, instrumentov, kakoli ega orodja je d azih stvari.

ATLAS JEWELRY CO., Dept. X, 163 Randolph St., Chicago, Ill.



Kretanje parnikov.

V New York so dospeli: Aurania, 15. julija iz Liverpoola s 258 pot. Campania, 17. julija iz Liverpoola. Dospeti imajo: St. Paul iz Southamptona. Bulgaria iz Hamburga. Celtie iz Liverpoola. Bluecher iz Hamburga. Columbia iz Glasgowa. La Gascogne iz Havre. Friedrich der Grosse iz Bremena. Vaterland iz Antwerpena. Rotterdam iz Rotterdam.

Odpjli so:

Cedrie 17. julija v Liverpool. Finland 18. julija v Antwerpen. Hohenzollern 18. v Genovu. Ethiopia 18. julija v Glasgow. Patricia 18. julija v Hamburg. Etruria 18. julija v Liverpool.

Odpjli bodo:

Kaiser Wilhelm II. 21. julija v Bremen. Aurania 21. julija v Liverpool. Majestic 22. julija v Liverpool. Amsterdam 22. julija v Rotterdam. St. Paul 22. julija v Southampton. Koenigin Luise 23. julija v Bremen. Bluecher 23. julija v Hamburg. La Gascogne 23. julija v Havre. Celtie 24. julija v Liverpool. Vaterland 25. julija v Antwerpen. Columbia 25. julija v Glasgow. Bulgaria 25. julija v Hamburg. Campania 25. julija v Liverpool. Cevie 28. julija v Liverpool. Rotterdam 29. julija v Rotterdam. Oceanic 29. julija v Liverpool. Friedrich der Grosse 30. julija v Bremen. La Bretagne 30. julija v Havre. Cymric 31. julija v Liverpool. Kroonland 1. avgusta v Antwerpen. Elichoria 1. avgusta v Glasgow. Pretoria 1. avgusta v Hamburg. Umbria 1. avgusta v Liverpool.

BOLNIKI, ki so se zaupljivo obrnili na UNIVERSAL MEDICAL INSTITUTE, se zahvaljujejo.

South Bend, Ind., 10. aprila 1903. Velečeni gospod profesor: Pet let sem trpel vsled tajnih boleznij, zaprtja in kroničnega iztoka. Mnogi zdravniko so me zdravili, izal sem nebroj denarja za zdravila in zdravila, toda vse zastoj. Končno obrnil sem se na vaš zavod in po uporabi samo enega zabožka po Expressu mi poslatih zdravil, sem ozdravel: verujte mi, da vam bodem za to vedno hvalečen. Peter Skorja, San José, Cal., 3. maja 1903.

Spoštovani gospod doktor: Dolgo časa mučilo me je trganje po mlkih. Mnogi zdravniko so nad mojim kroničnim revmatizmom obupali. Nežal sem ljuba zdravje že le vsled vaših zdravil ter se izmed vseh tamkajšnjih zdravnikov, posebno vam kot strokovnjaku v tej stroki prav toplo zahvaljujem. Jakob Urbas, Copper Cliff, Ont., Canada.

Blagorodni gospod: S svojimi 28 leti počel sem zgubljati lasje in brke, ter sem v teku dveh let rabil vedno patentirana zkravila vode in mazila, toda brezuspešno. Se le ko sem začel glas o vašem za-odu, pisal sem vam ter dobil po Ekspresu zdravila. Ki so mi ne le preprečila izpadanje las, temveč mi celo pospešujejo rasti istih. Ležal sem si tudi kri s temi zdravili. Martin Behar.

Kakor razvidite iz zahvalnih pisem, ktera mi dan na dan prihajajo, so po Ekspresu odposlana zdravila našega zavoda povsem zanesljiva in gotovo pomagajo.

UNIVERSAL MEDICAL INSTITUTE ni zavod za milostno zdravljenje, nego je nov zavod, ki obstoji iz zdravnikov vsčakov, kterih vsak zastopa svoje vrste bolezni. Vsak nov došli slučaj bolezni se najprej v navzočnosti vseh zdravnikov presodi, kake vrste bolezni je, ter se potem odstopi dotičnemu zdravniku vsčaku, v čegar stroko spada. Za sledeče bolezni ima ta zavod svoje strokovnjake:

REVMATIZEM — SRČNE BOLEZNI. — OTEKLO KOZO — BOLEZNI NA OČEH, UŠESIH NOSU, VRATU, ALI NA PRSIH — AKO ZGUBITE LASJE — AKO STE BOLNI NA ŽELODCU, NA MATERNICI. — AKO IMATE HEMEROIDE — SPOLSKO BOLEZNI — ONEMOGLOST PRI SPOLSKEM OBČEVANJU — AKO SIE NERVOZNI — AKO NEPRAVILNO PREBAVLJATE. — IMATE ASTMO, KASLJATE — NE ČUTITE — AKO STE BOLNI NA MEHURJU, LEDVICAH, JETRIH itd., itd.

Ste li blizo ali daleč, samo ako imate zaupanje, lahko ozdravite. Za Vaše ozdravljenje posvetoval se bode ves v tem zavodu nahajajoči se zbor zdravnikov.

Ako vas ni mogoče ozdraviti, se vaš slučaj ne sprejme in se vam to kratkim potom naznani da ne meče e brezkoristno vašega draga denarja. Ako ste na ozdravljeni in profesor strokovnjak oddeleka, v kterega spada vaš bolezni, razvidi, da morate takoj s zdravljenjem začet, pripravil vam bode posrelna zdravila. Zavod vam jih bode po Ekspresu takoj odposlal v kterikoli kraj Zjed. držav, Kanade ali Mehike. Le ta po Ekspresu vam priposlana zdravila sprejmite brezpogojno, brez oaira na itek slepe ceno, kakli ona vas bode gotovo ozdravila.

Ako nimate sredstev sprejeti priposlana Vam zdravila, je bolje, da se niti na naš zavod ne obrnete, ker naš zavod ni zavod za „v Boga ime“.

Ako ste blizo, pridite osobno, ako ste daleč proč, pišite v našem noternem jeziku in prejeli boste v istem jeziku i odgovor in navodila. Tu vam je naš naslov:

UNIVERSAL MEDICAL INSTITUTE 30 WEST 29th ST., blizu B'way, NEW YORK. Uradne ure: Vsaki dan od 10. do 12. dop. in od 2. do 7. ure zvečer. Ob nedeljah od 10. do 1. ure popoldne.

Matija Pogorelec, prodajalec UR, VERIŽIC, UHANOV, murčkov iz reškega zlata in druge zlatnine. BOGATA ZALOGA RAZNIH KNJIG.

Novi cenik knjig in zlatnine pošljem poštamine prosto. Pište ponj.

Cene uram so naslednje:	
Nikel ure 7 Jewels	\$6.—
15 Jewels Waltham	\$9.—
Srebrne ure z enim pokrovom	\$12.—
Srebrne ure z 2 pokrovoma in višje.	\$16.—
Boss case 20 let garancije:	
16 Size 7 Jewels	\$15.—
" " 15 " "	\$18.—
Boss case 25 let garancije:	
16 Size 7 Jewels	\$25.—
" " 17 " "	\$30.—

Opomba. Vse zlate ure so z dvojnimi pokrovoma. Kolesovje pri naštetih urah je Elgin ali Waltham, kakoršnega kdo želi. Blago pošljem po Express. Vse moje blago je garantirano. Razprodajalec knjig dajem rabat (popust) po pisemnem dogovoru. Manjši zneski naj se pošiljajo v poštinih znamkah. Naslov v naročilo knjig je napraviti:

M. POGORELEC, Box 225, Wakefield, Mich. Naročila za ure in vse druge stvari pa naj se od sedaj naprej pošiljajo pod naslovom: Care of B. Schuette, M. Pogorelec, 52 State St., Chicago, Ill.

Osreči tvoj dom s hišnim godbenim zabožkom (Home Music Box), najzanimivejšim in največjim muzikalnim instrumentom za dom. Ti napravi več veselja nego orglje za \$100. Vedno pripravljeno. Igrati zamore vsakdo, celo otrok. Vsi odjemalci so zadovoljni, kajti dobili so, kar so pričakovali. Igra več nego sto komadov, kakor je iz imenika, kteri se nahaja v vsakem zabožku, razvidno. Rabi se tudi v cerkvah, šolah, pri peskilih in drugih društvi za spremljevanje petja. Zasluži svojo ceno v jedni noči. Svira vse stare himne, korabice, valčke, polke, četvorke in operne naprave. Kakor tudi najnoveše pesmi. Jedem komad zamore ponoviti ali pa novega igrati. Samo 6 dolarjev v finem zaboju z glasbo. Kdo želi mu poljemo glasbeni zabožek po sprejetju: \$2 na račun; \$4 plačati potem. Agenteje zaslužijo mnogo denarja. P \$3 t. z. za cenik.

STANDARD MFG. COMPANY, 29 BEEKMAN STREET, P. O. BOX 1170, DEPT. CL. N., NEW YORK CITY.

Velika zaloga dobrega domačega vina — ter — doma kuhanega žganja. Naročila se točno izvrše. Kdor hoče toraj dobro kapljico vina ali pristnega žganja, naj se obrne na: (31j) John Kracker-ja, 1199 St. Clair St., Cleveland, O.

# Listek.

## Bratje in sestre.

Spisal Hugo Bertsch.

(Dalje.)

New York, 20. dec. 1900.

Ljuba sestra!

(Ob 9. uri po noči.)

Ako bi o tem moj gospodar vedel, deževala bi modre in rumene pole. Njegovo zasebno pisarno sem rabil namreč vso noč za moja razmotrivanja. Namreč: Jaz po noči dvajsetkrat prečim vse prostore v poslopu (vsako uro enkrat), kakor doleajo predpisi. Poleg tega imam po tudi nos in vsa vedno pripravljena za boj, kakor oblegani lisjak. Toda v pisarni sedim po trideset minut od vsačih šestdesetih na tapetiranem vrtečem se stolu — baš tako, kakor da sem jaz Mister Rouss, milijonar. Jaz sem pa le Tom Pratt, jednoroki nočni čuvaj, kateri bi zamogel brez ravnotežnega droga do nesmrtnosti plesati po vrvi.

Po obisku prostorov ob devetih, sedi običajno nočni čuvaj kraj mize in pričakuje — preinčenja v pesniku. On rabi papir, črnilo in peresa od tvrdke (kajti tako neumen se ni, da bi gladu umrl v pekarni) ter skuša vzleteti preko Olimpa. Kar potem preko noči spiše, mora vsakogar prijeti krč, kdor bi to čital. Jaz bi ne hotel biti pesnik Tom Pratt, ako bi zamogel izbirati poklice. Jedino, kar mi pri njegovem diletantem pisarstvu ugraja, je stalnost in sigurnost pesnikovanja, ali pravilne njegova domišljavost. Nikoli ga ne vidim, da bi grizel in zvečil držalo, da bi se praskal za vsači, trzil svoje brke, simuliral, stokal, zaostajal v dihanju, črtal kako besedo ali preinčil ono, kar je že napisal. On niti onega kar napiše več ne prečita. Kakor vsegamočni stvarnik sveta, tako dela tudi on brez "preje" in "pozneje" in se bore malo zmeniti za čitajoče občinstvo.

Vsako pa na bode prišlo do kata strofe, ako bode končno iskal kacega založnika.

O, sestra! vse to ni za šalo in smeh v mojih okoliščinah zbrati misli za delo, katero celo nečakano izmuči — ohraniti si vero na moč, ohraniti moč za nado — in ljubav do idealov. Da, ako bi mi bila služba stalna in zagotovljena, potem bi bile tudi misli; lahke in bi zamogle polepeti v sinj vesolje. Toda, toda, "Pat" s svojimi najdaljšimi otroci postaja vsaki dan krepkejši — in ko pride Pat, potem gre Pratt — in kam?

Misel "kam" me tako zmaga — da vse druge misli — kakor Lilipu taneji Gulliverja — velikana ne me reje odstraniti. Dvomim, si li modro svetovala, ko si me pozivala k pisa teljevanju. Toda nepozno — boj s je prišel — dpljavi divjavo — nosijo me seboj — Kam??

(Ob 10. uri po noči.)

Jaz pišem, pišem, pišem. Je E nova sveteljenje, nova okolica, kar mi taja omoti, da živim v vizijah? Jaz vidim deca mojega duha pravilno vteleseno, kako hodil krog mene. Vse živi, diha, govori, se smeje, pla ka — prava palača je, v kateri stanujem po noči. Srečna domišljavost! Ako bi ne prišlo do promene, bila bi nebena.

(Ob 11. uri po noči.)

Po več ur brez odnora in miru delam v novej delavnici. Pri tem mnogo o Tebi mislim — in pišem. Jaz mislim na mojega otroka — in pišem. Moja bolna soproga mi proizvoda skrbi — toda jaz pišem. Bode li kdaj dosegel cilj, ali bode zopet tukaj razočaranje nežno plaho dete, nado zadušilo.

(Ob 12. uri po noči.)

Čestokrat sem tako brezsrčen, tako slaboten, da se bojim kakor kukavica deček in da postanem še le miren, ko zopet ogrlim mojo ženo in mojega sinka.

(Ob 1. uri po noči.)

Običajno po tretjem očenašu, čestokrat pa tudi že pri družem, otvori Bog svoja vrata in me pozove v svojo delavnico. Sedaj sem že prečel star gost. Ko sem pa v prvič videl ptujo sobo, sem se tako bal, da je stari mojster takoj prenehal z delom in pričel mene tolažiti. Potem me je vodil okrog in mi razkazoval čudesna. Sidro, na katerem visi stvarjenje — koleca, je gonjice, — modele, kotle, rašpe, klečče, — vreteno, na katerem postajajo planeti okrogli — orenji, iz kterega on stvarja solnce — sito za sejanje zvezd — in sto vprašanj, sličnih onim radovednega otroka, mi je Bog pojasnil z nepopisno dobroto in potrpežljivostjo. Samo jedno vprašanje, katero sem smatral najvažnejšim, ga je spravilo v zadrego. Poljubil me je na čelo in usta, ter globoko vzdihnil: "Dete, vsevednost ne sega tako daleč — edino ti zamoreš na ono vprašanje odgovoriti."

(Ob 2. uri po noči.)

Ako bi mi Bog in Gospod podaril zemljo z vsem onim, kar je na njej, v njej in v njenem ozračju, in ako bi moral obiskati planete ter na njih iakati kraj in bitje, kjer bi mi bilo

tako drago in milo, kakor — pohitel bi naravnost v Brooklyin v spalnico moje Eve. Ako sedim tukaj sam in zaprt, kakor nezaučen človek, in ako je noč tiha ter dolga, kakor sedaj, potem se me polasti nepopisno poželenje po mojej soprogi, tako, da pričnem okrog hoditi in iščem nekaj, kar bi rad objel in pritisnil na svoje grudi. Jaz bi se sam poljubil — le radi tega ker sem njen varuh, njen reditelj. To je vsekako neumni izraz ožujenega moža, kateri je že pet let oženjen. Toda sestra! ako bi je Ti zamogla videti, kako spi — in da si mož mesto ženska, Ti bi pokleknila pred njeno ležišče in je obožavala. — Jaz večkrat to storim.

Nekoč onih mučnih noči, ko radi moje bolne roke nisem mogel počivati in ko sem šetal po kuhinji ter sobi, takrat sem čestokrat sedel in klečal pred njeno posteljo, tako po božno, kakor božjepotnik pred Madonino sliko.

Nekoč je prišel skozi oblake iznenada mesce tako svitlo in čarobno, da onega trenutka nikoli ne bodem pozabil. Kar sem videl, ni bilo mese in kri, temveč bil je dihaajoči marmor. Mnogo je ženskih obrazov, kateri postanejo v boleznih lepi in idealnejši radi muke in — lakote.

Sestra! Ako sem že prišel do točke razkriti Tebi moje tajnosti, uverjen sem, da bodeš mečlna, ker inče Ti Tom ne bode več zaupal.

Toraj!

Prvič: Jaz se bi povsem spremenil, predno bi zamogel motriti spečo žensko ravnodušno.

Drugič: Meni ni prirojeno, da bi pri takem motrenju vsmiljenje nadladalo vsa druga čuvstva, kajti to je modroslovje.

Tretjič: Bog Vas blagodari, ženske.

Četrtrič: In Vas čuvaj Ve velika in vočna deca — Vaše nežne in divne divote.

Petič: Jaz ljubim Vas vse — mnogo ali manj — toda vse.

Šestič: Nežno, sibo bitje, ženska! (Sestra, sedaj govorim povsem osebno ter individualno o mojej Evi ter se to Tebe prav nič ne tiče. Ako se pa vlečeš k njej na postelji in dovedeš se kake prijateljice seboj — vse ste dobrodošle. Potem, naravno govorim Van vsem.) Spite, sanjajte, krasno ženske! To so jedine ure, da ste svobodne. Uboge sanjalko! Šipki spol!

Koliko ste morale pretrpeti tekem svetovne zgodovine? In koliko bodele morale še trpeti do cilja, do Vašega kronanja? Kajti Ve ste krona stvarjenja — ne pa mož. Ve ste ohranile prijateljstvo s svetovnim duhom, s požljenjem in ideali. Ve ste rešile žilovski rod pred propadom, oni rod, kterega možki manjajo z ognjem in mečem. Ve ste rodile nežno cvetke (dece). Ve ste jih dojile, zojile, vzgojile, ko so možki brusili nože in kovali verige. — On nazivlja svoja dela domobranstvo, veroljublje, svobodo-ljublje. Recite mu napadanje na ženske ni v vzporodu in tudi ne morite nedolžnih otrok; tudi ne opustenje hiš in ognjišča; tudi ne despotizem in tudi ne kapitalizem. Recite mu, on je kukavica, ktera se boji celo zvezane ženske. Kdor se boji šipki spol osvoboditi iz jarnu podložnosti, vdanosti, služnosti — radi Vašega teknovanja, je kukavica. On ne more s ženskami sodanosti zajedto napredovati, kajti ona mu je za peti mi. Ženska bodočnost ga ostavi, kakor tornado kmota na cesti — haha!

(Dalje prihodnjic.)

Nad 30 let se je obnašal Dr. RICHTERJEV SVETOVNI PRINOVLJENI "SIDRO" Pain Expeller kot najboljši lek zoper REUMATIZEM, POKOSTNICO, PODAGRO itd. in razne reumatične nepriilike. SATO: 25c. In 50c. v vsch lekarnah ali pri F. A. Richter & Co. 215 Pearl Street, New York.

Slovenec in Hrvatom v Rock Springs, Wyo., in okolici priporočam v obilen obisk

## saloon,

v katerem vedno točim sveže Schlitz, Milwaukee pivo, dobra kalifornijska vina in izvrstni whiskey, ter prodajam dobre smodke.

S spoštovanjem JOS. DEMSHAR, Rock Springs, Wyo.

Cenjenim rojakom naznanjam, da so

## HARMONIKE,

ktere jaz izdelujem, v Washingtonu patentirane za Ameriko. Delo je izvrstno in solidno. Cene so zelo nizke in sem prepričan, da bodo odjemalci zadovoljni.

Najtopleje se priporoča

John Golob, 203 Bridge St., Joliet, Ill.

# Največi vspeh,

kterega je zamogel kedaj kazi zdravnik doseči, je oni, kterega je dosegel

## Dr. E. C. Drake,

glavni zdravniški ravnatelj

# National Medical Association,

kteri že 31 let deluje v javnosti.



Ta zdravnik ima svoje lastne načine zdravljenja bolezni, o kterih drugi zdravniki ne vedo, ker je to njegova lastna skušnja in znanost; radi tega

## nikdar ni bilo

tacega slučaja, da bi jeden zdravnik zamogel toliko bolnikov ozdraviti, viti, kakor se je to posrečilo glavnemu ravnatelju dr. E. C. DRAKE. Radi tega je bil izvoljen glavnim ravnateljem imenovanega združenja, kajti tekem 31 let je dokazal, da ni tako težke, zastarele bolezni, katero bi on ne ozdravil, bodisi pri možkih, ženskah ali otrocih.

## Dokaze in fakta govore!

Dr. E. C. DRAKE je lastnik nebrojnih dopisov, s kterimi se mu bolniki zahvaljujejo, ker jih je ozdravil njihovih težkih bolezni, kterih drugi zdravniki niso zamogli ozdraviti.

Dr. DRAKE nikdar ne misli o sebi, da bi samo on zamogel to storiti, kar drugi zdravniki niso zamogli, to je, da vsako bolezen sam ozdravi; on vsako bolezen proučava s svojimi tovariši-zdravniki. Saj to je nemogoče, da bi jeden zdravnik zamogel vsako bolezen ozdraviti.

Pri NATIONAL MEDICAL ASSOCIATION je za vsako bolezen posebni zdravnik in dr. Drake se s temi skupaj posvetuje o vsakej bolezni.

Vsak bolnik naj napiše jedinstavno pismo, v katerem naj opiše svojo bolezen po slovenski; pismo naj pošlje glavnemu zdravniškemu ravnatelju dr. E. C. DRAKE, kteri se bode pri zdravljenju ravnal natančno po pismu dotičnika.

## Dr. Drake ne obljubuje, ampak vresničuje!

Dr. Drake jamči za vsako bolezen, katero on zdravi, da jo tudi ozdravi. Radi tega ako bolujete za kterokoli bolezen, bodisi težko ali zastarelo, takoj pišite glavnemu ravnatelju dr. E. C. DRAKE po slovenski.

Dopise pošiljajte pod naslovom:

## Dr. E. C. Drake,

glavni zdravniški ravnatelj

# NATIONAL MEDICAL ASSOCIATION,

34 West 26th St., New York.

Zavod je odprt delavni dan od 10. ure predpoludne do 1. ure popoldne in od 2. do 5. ure popoldne. Ob nedeljah in praznikih od 10. ure predpol. do 1. ure popol.

## Hočeš razveseliti svojega moža?

Da! Dobro! Kupi ter postreži svojemu možu z lepim kosom pečenke, kakoršno dobiš pri

## Martin Geršiču,

301 Northern Avenue, Pueblo, Colo. Telefon: 439 Union.

Govori se v vseh slovanskih jezikih. Priporoča se rojakom in drugim bratom Slovanom Martin Geršič, lastnik

## Jacob Stonich,

89 E. Madison Street, Chicago, Ill.

Slika predstavlja srebrno uro za go spode. 18 Size Screw B navijak.

Cena uram:

Nikel ura ..... \$ 6.00

Srebrna ura ..... \$12.00

Screw navijak ..... \$12.00

Srebrna ura ..... \$13.00

z dvema pokrovima

Ako želite uro s 15. kamni, potem prilozite \$2.00 navedenim cenam:

Cena „Fahys Cases Goldfield“ jamčene zo let:

16 Size 7 kamnov \$15.00

16 " 15 " \$18.00

18 " 7 " \$14.00

18 " 15 " \$17.00

6 Size ura za dave

7 kamnov ..... \$14.00

OPOMBA: Vse ure so najboljše delo Elgin in Waltham ter jamčene glede kakovosti.

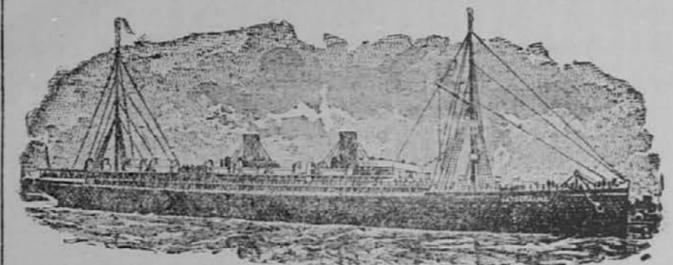
Za obile naročbe se priporočam.



Jacob Stonich, 89 E. Madison Street, CHICAGO, ILL.

RABI telefon kadar dospel, kako postajo v New York in ne več kako priti k N. SAKSERJU. Pokliči številko 3795 Cortland in govori slovensko.

## Compagnie Générale Transatlantique, Francoska parobrodna družba



DIREKтна ČRTA DO HAVRE-PARIS-SVICO-INNSBRUK LJUBLJANA.

POŠTNI PARNIKI SO:			
„La Lorraine“, na dva vijaka.....	12.000 ton.	25.000 konjskih moči.	
„La Savoie“, „ „ „.....	12.000 „	25.000 „	
„La Touraine“, „ „ „.....	10.000 „	12.000 „	
„L'Aquitaine“, „ „ „.....	10.000 „	15.000 „	
„La Bretagne“, „ „ „.....	8.000 „	9.000 „	
„La Champagne“, „ „ „.....	8.000 „	9.000 „	
„La Gascogne“, „ „ „.....	8.000 „	9.000 „	

Parniki odpljujejo od sedaj naprej vedno ob četrtkih ob 10. uri dopoldne.

Parniki odpljujejo iz pristanišča št. 42 North River, ob Morton Street:

La Gascogne	23. julija 1903.	La Bretagne	27. avgusta 1903.
La Bretagne	30. julija 1903.	*La Lorraine	3. sept. 1903.
*La Touraine	6. avgusta 1903.	*La Touraine	10. sept. 1903.
La Champagne	13. avgusta 1903.	*La Savoie	17. sept. 1903.
*La Savoie	20. avgusta 1903.	La Bretagne	24. sept. 1903.

Parniki z zvezdo zaznamovani imajo po dva vijaka.

Glavna agencija: 32 BROADWAY, NEW YORK.

## HOLLAND-AMERICA LINE

(HOLLAND-AMERIŠKA ČRTA)

vozi kraljevo nizozemsko in pošto Zjedinenih držav

med NEW YORKOM in ROTTERDAMOM preko Boulogne-sur-Mer.



NOORDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 12,500 ton.	STATENDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 10,500 ton.
RYNDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 12,500 ton.	ROTTERDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 8300 ton.
POTSDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 12,500 ton.	

Najceneja vožnja do ali od vseh krajev južne Avstrije.

Radi cene glej na posebej objavljenih listinah.

Parobrodna črta ima svoje pisarne v mestih: DUNAJ, I. Kolowratring 10. INOMOST, 3 Rudolfstrasse. TRST, št. 7 Prosta luka. BRNO, 21 Krona.

Parniki odpljujejo: Iz ROTTERDAMA vsak četrtek in iz NEW YORKA vsako sredo ob 10. uri zjutraj.

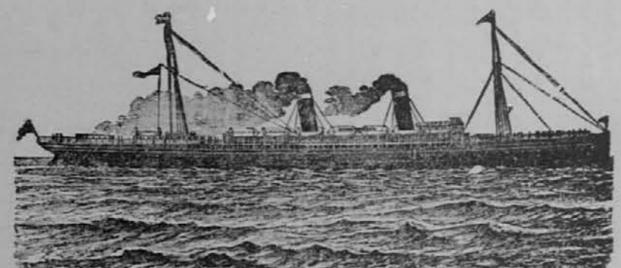
## HOLLAND-AMERICA LINE,

39 Broadway, NEW YORK. 90-2 Dearborn St., CHICAGO, ILL.

## RED STAR LINE

(Prekomorska parobrodna družba „Rudeca zvezda“)

posreduje redno vožnjo s poštini parniki med New Yorkom in Antwerpenom, \* \* \* \* \* Philadelphijo in Antwerpenom.



Prevažna potnike s sledečimi poštini parniki:

VADERLAND dva vijaka 11899 ton.	KROONLAND..... 12760 ton.
ZEELAND ..... 11905 ton.	FINNLAND..... 12760 ton.

Pri cenah za medkrovoje so vpoštete vse potrebščine, dobra hrana, najboljša postrežba.

Pot iz Antwerpen je jedna najkrajših in najprijetnejših za potnike iz ali v Avstrijo: na Kranjsko, Štajersko, Koroško, Primorje, Hrvaško, Dalmacijo in druge dele Avstrije.

Iz NEW YORKA odpljujejo parniki vsako soboto ob 10. uri dopoldne od pomola št. 14 ob vzožju Fulton Street. — Iz PHILADELPHIJE vsako drugo sredo od pomola ob vzožju Washington St.

Glede vprašanj ali kupovanja vožnjih listkov se je obrniti na:

Office, 73 Broadway, New York City.

Cor. Dearborn & Washington Sts., CHICAGO. — Cor. 3rd & Pine Sts., ST. LOUIS. — 30 Montgomery St., SAN FRANCISCO, ali na njene zastopnike.